

**ESCONDIDA | BHP**

presenta

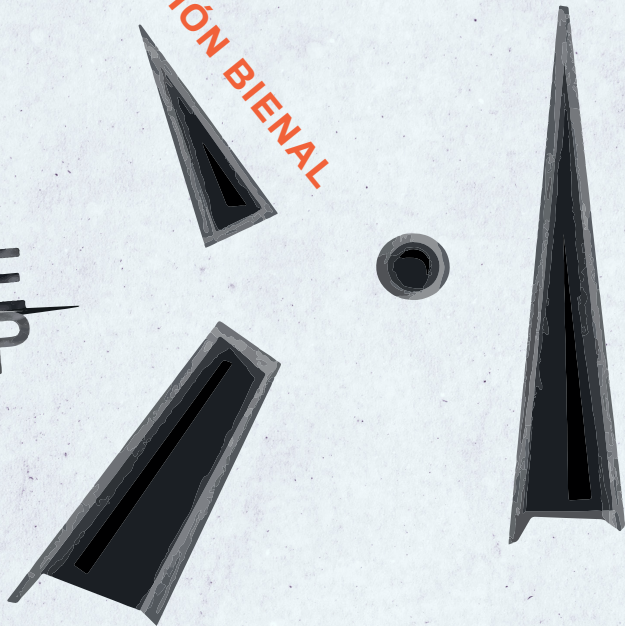
# saco

biennial de arte contemporáneo  
contemporary art biennial  
antofagasta / chile



**PROGRAMACIÓN BIENAL**

~~GOLPE  
COUP~~



viernes 16

Capacitación mediadores SACO

Rosario Arellano (Chile)

sábado 17

Capacitación mediadores SACO

Rosario Arellano (Chile)

domingo 18

Capacitación mediadores SACO

Rosario Arellano (Chile)

lunes 19

Capacitación mediadores SACO

Rosario Arellano (Chile)

Presentación de artistas  
angloparlantes SACO1.1

[con traducción al español]

Nikolett Balázs (Hungría), Štefan Papčo (Eslovaquia), Tomasz Dobiszewski (Polonia), Jens-Uwe Dyffort y Roswitha von den Driesch (Alemania), Jan Van Oordt (Suiza), Michał Smandek (Polonia), Alicja Panasiewicz y Adam Panasiewicz (Polonia), Cathy Coëz (Bélgica/Valonia-Bruselas) y Borghildur Indriðadóttir (Islandia).

10:30 am - Sitio Cero

martes 20

Presentación de artistas  
hispanohablantes SACO1.1

Guillermo Anselmo Vezzosi (Argentina), João Paulo Racy (Brasil), Máximo Corvalán-Pincheira (Chile), Christian Lanza (Bolivia), Nanda Yasoda (Chile), Camila Lucero (Chile/Suiza), Pedro Vaz (Portugal), Luigi Brisso (Chile), Paz Escandón (Chile) y Julio Urbina (Perú).

10:30 am - Sitio Cero

Inauguración Bienal SACO1.1

**Cuerpo antiguo y eterno**

Nikolett Balázs (Hungría) y Štefan Papčo (Eslovaquia)

Acompañamiento curatorial: Richard Gregor (Eslovaquia)

**ArchivoSACO**

6 pm - Sala de Arte Fundación Minera Escondida



jueves 22

Inauguración exposiciones

**Maltreated rocks / Rocas maltratadas**

Jens-Uwe Dyffort y Roswitha von den Driesch, con producción de Carsten Seiffarth (Alemania)

**Shapes of divergence / Formas de divergencia**

Anna Krukowska y Tomasz Dobiszewski (Polonia)

**Redacciones territoriales**

João Paulo Racy (Brasil)

**Fuente de las penas**

Máximo Corvalán-Pincheira (Chile)

**La memoria del desierto**

Santiago Vélez (Colombia)

**Murus Opus**

Borghildur Indriðadóttir (Islandia)

**Des Aparecer**

Luigi Brisso (Chile)

**Paradise**

Cathy Coéz (Bélgica/Valonia-Bruselas)

11 am - Parque Cultural Ruinas de Huanchaca

viernes 23

Inauguración *Un cielo de una sola estrella*

Guillermo Anselmo Vezzosi (Argentina) en la colaboración de los astrónomos Eduardo Unda-Sanzana (Chile) y Christian Nitschelm (Francia/Chile)

+ Conversatorio sobre contaminación lumínica

**Recuperar el cielo.** Participan:

- Bárbara Núñez (ESO Chile)
- Eduardo Unda-Sanzana (Universidad de Antofagasta)
- Guillermo Anselmo Vezzosi
- Modera Dagmara Wyskiel

6 pm - Sala 13 Museo de Antofagasta

sábado 24

Inauguración *The wedding crown / La corona nupcial*

Zinaida (Ucrania)

7 pm - Espacio FITZA

domingo 25

Intervención lumínica en el paisaje

Anna Krukowska y Tomasz Dobiszewski (Polonia)

A partir de las 17:30 horas Sector Roca Roja

martes 27

Inauguración exposiciones

**Hello darkness, my old friend / Hola oscuridad, mi vieja amiga**

Alicja Panasiewicz y Adam Panasiewicz (Polonia)

**Santitas**

Christian Lanza (Bolivia)

**Place of contact / Punto de contacto**

Pedro Vaz (Portugal)

11 am - Instituto Profesional AIEP y muros del centro de Antofagasta

martes 27

Inauguración exposiciones

**Una red: Arte postal en América Latina y Europa del Este 1970-80**

Curaduría Marcio Harum (Brasil)

**Última huella**

Claudio Pérez (Chile)

+ Conversatorio **La imagen como herramienta de resistencia.** Participan:

- Claudio Pérez, expositor.
- Marcio Harum, expositor.
- Cristóbal Orellana, Seremi de Justicia y Derechos Humanos de Antofagasta.
- Camila Vargas, integrante de la Agrupación por la Memoria Histórica Providencia.

Modera: Dagmara Wyskiel, directora de SACO.

6 pm - Sitio de Memoria, ex Centro Clandestino de Detención Política, Secuestro y Tortura Providencia

miércoles 28

Visita acompañada del artista Guillermo Anselmo Vezzosi

10 am - Museo de Antofagasta

Inauguración exposiciones

**The shadows of history will never leave us / Las sombras de la historia nunca nos abandonarán**

Michał Smandek (Polonia)

**Trasladar un río**

Julio Urbina (Perú)

**F=ma**

Paz Escandón (Chile)

11 am - Sala Mezanina y hall principal Biblioteca Regional de Antofagasta

Inauguración exposición

**Before air there was water / Antes del aire**

Penelope Cain (Australia)

4:30 pm - Museo del Mar de la Universidad de Antofagasta

jueves 29

Inauguración *Esquemas*

Jan Van Oordt (Suiza)

11 am - Segundo piso Espacio Urbano

viernes 30

Inauguración exposiciones

**Atlas de una historia del arte**

Camila Lucero (Chile/Suiza)

**Trabajo de campo: al otro lado del vestigio**

Roxana Ramos (Argentina)

12:30 pm - Sala de Arte y hall principal FME San Pedro de Atacama



martes 04

Inauguración del mural de  
cocreación *Entre el aire y la tierra*

Nanda Yasoda (Chile) + 8 internas

11 am - Centro Penitenciario Femenino

martes 11

*Los golpes*. Conversatorio con  
artistas del muelle y jurado de  
SACO1.1

Artistas: Catalina Huala (Chile), Daniela Avelar  
(Brasil), Iván Cáceres (Bolivia), María Celeste  
Gómiz (Argentina), Milagros Bedoya (Perú),  
Omar Castillo (México) y Sandy Gutkowski  
(Argentina)

Jurado: Hernán Pacurucu (Ecuador),  
Malgorzata Kazmierczak (Polonia), y Dagmara  
Wyskiel (Polonia/Chile)

Teórico: Marcio Harum (Brasil)

6 pm - Museo de Antofagasta

jueves 13

Inauguración *Golpe*

Catalina Huala (Chile), Daniela Avelar  
(Brasil), Iván Cáceres (Bolivia), María Celeste  
Gómiz (Argentina), Milagros Bedoya (Perú),  
Omar Castillo (México) y Sandy Gutkowski  
(Argentina)

11 am - Muelle Histórico Melbourne Clark

Inauguración *PATRIA*

Fernando Föglino (Uruguay)

Con la colaboración de Paula Carmona y  
Nicolás Cox (Chile) de la Colectiva Poética  
de la Urgencia

12 am - Barrio histórico

jueves 27

Inauguración Exposición  
*Percepción de la violencia desde  
la visión juvenil*

Estudiantes de 1° a 4° medio de ABS, bajo el  
proyecto pedagógico y la ejecución de Miss  
Drina Orchard y apoyo curatorial de Dagmara  
Wyskiel

11 am - Salón Chela Lira de la Universidad  
Católica del Norte

# GOLPE COUP

saco  
corporación cultural  
antofagasta / chile